

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

1 Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: P 6**
- **Articolo numero:** V1007
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'uso** SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
- **Categoria dei prodotti**
 - PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche
 - PC15 Prodotti per il trattamento delle superfici non metalliche
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Polierpaste/ polishing paste
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
 - OTEC Präzisionsfinish GmbH
 - Heinrich-Hertz-Straße 24
 - 75334 STRAUBENHARDT
 - Germany
 - msds@otec.de
 - www.otec.de
 - Tel. + 49 7082 491120
 - Fax + 49 7082 4911141
- **Informazioni fornite da:** Reparto di sicurezza del prodotto
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
 - CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma Tel. (+39) 06.6859.3726
 - CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia Tel. 800.183.459
 - CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli Tel. (+39) 081.545.3333
 - CAV Policlinico "Umberto I" – Roma Tel. (+39) 06.4997.8000
 - CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma Tel. (+39) 06.305.4343
 - CAV Azienda Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze Tel. (+39) 055.794.7819
 - CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia Tel. (+39) 0382.24.444
 - CAV Ospedale Niguarda – Milano Tel. (+39) 02.66.1010.29
 - CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo Tel. 800.88.33.00
 - CAV Centro antiveleni Veneto – Verona Tel. 800.011.858

2 Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **Ulteriori dati:**
 - Contiene 2-metil-2H-isotiazol-3-one. Può provocare una reazione allergica.
 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

Denominazione commerciale: P 6

(Segue da pagina 1)

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
- **Sostanze pericolose:** non applicabile
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
In caso di sintomi o di dubbi, consultare il medico.
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:**
Assicurare l'apporto di aria fresca.
In caso di dolori sottoporre a cure mediche.
Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:**
Lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone.
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**
Risciacquare immediatamente accuratamente e accuratamente con una doccia oculare o con acqua.
Rimuovere eventuali lenti a contatto, se possibile. Risciacquare ulteriormente. Consultare immediatamente un medico.
- **Ingestione:**
Sputare. Risciacquare la bocca. Bere molta acqua. Non provoca il vomito. In caso di malessere, consultare un medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Trattamento sintomatico

5 Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Anidride carbonica (CO₂)
Agente estinguente a secco
Schiuma resistente all'alcol
Acqua nebulizzata
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di incendio si possono liberare:
l'anidride carbonica (CO₂)
Monossido di carbonio (CO)
Ossido d'azoto (NO₂)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare abbigliamento protettivo personale.
Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.
Evitare la formazione di polvere.
In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

Denominazione commerciale: P 6

(Segue da pagina 2)

- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Misure usuali di protezione antincendio preventiva.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare solo nei fusti originali.
Proteggere dal gelo. Conservare fresco e asciutto Tenere il contenitore ben chiuso.
Proteggere dal calore e dalla luce solare diretta.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Non conservare a contatto con alimenti.
Non conservare insieme a:
sostanze pericolose esplosive
sostanze pericolose ossidanti
sostanze radioattive
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare in luogo fresco.
Scadenza: 12 mesi dalla data di produzione, nel contenitore non aperto
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

CAS: 102-71-6 2,2',2''-nitrotrietanolo	
TWA	Valore a lungo termine: 5 mg/m ³
CAS: 111-42-2 2,2'-iminodietanolo	
TWA	Valore a lungo termine: 1 mg/m ³
	Cute, A3, (i, h)

· DNEL

CAS: 111-42-2 2,2'-iminodietanolo	
Cutaneo	DNEL 0,13 mg/kg (Worker (D))
Per inalazione	DNEL 1 mg/m ³ (Worker (I))

· PNEC

CAS: 111-42-2 2,2'-iminodietanolo	
PNEC aqua	0,0022 mg/l (freshwater)
	0,00022 mg/l (marine water)
PNEC sediment	0,012 mg/kg (freshwater)
	0,0012 mg/kg (marine water)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

Denominazione commerciale: P 6

(Segue da pagina 3)

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Se le misure tecniche di aspirazione o ventilazione non sono possibili o sono insufficienti, è necessario indossare una protezione per le vie respiratorie.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Protezione respiratoria

È necessaria una protezione delle vie respiratorie:

- Superamento dei valori limite

- in caso di ventilazione insufficiente, formazione di aerosol o nebbie

Dispositivo filtro antiparticolato (DIN EN 143)

Filtro P1

Filtro P2

Filtro P3

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Protezione delle mani

Non sono necessari guanti di protezione da agenti chimici



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Materiale dei guanti

Gomma fluorurata (Viton)

Gomma butilica

Gomma di cloroprene

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Protezione degli occhi/del volto

Occhiali di protezione con protezione laterale

DIN EN 166

Tuta protettiva: Camice da laboratorio

9 Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

Stato fisico

Liquido

Colore:

Bianco

Odore:

Caratteristico

Soglia olfattiva:

Non definito.

Punto di fusione/punto di congelamento:

Non definito.

Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Non definito.

Infiammabilità

Non applicabile.

Limite di esplosività inferiore e superiore

Inferiore:

Non definito.

Superiore:

Non definito.

Punto di infiammabilità:

Non applicabile.

Temperatura di decomposizione:

Non definito.

ph

Non definito.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

Denominazione commerciale: P 6

(Segue da pagina 4)

<ul style="list-style-type: none"> · Viscosità: · Viscosità cinematica · Dinamica: · Solubilità · acqua: · Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico) · Tensione di vapore: · Densità e/o densità relativa · Densità a 20 °C: · Densità relativa · Densità di vapore: 	<ul style="list-style-type: none"> Non definito. Non definito. Disperdente. Non definito. Non definito. 1,2 g/cm³ Non definito. Non definito.
<ul style="list-style-type: none"> · 9.2 Altre informazioni · Aspetto: · Forma: · Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza · Temperatura di accensione: · Proprietà esplosive: · Tenore del solvente: · Solventi organici: · VOC (CE) · Cambiamento di stato · Velocità di evaporazione 	<ul style="list-style-type: none"> Liquido Prodotto non autoinfiammabile. Prodotto non esplosivo. <1,0 % 2-<4 % Non definito.
<ul style="list-style-type: none"> · Informazioni relative alle classi di pericoli fisici · Esplosivi · Gas infiammabili · Aerosol · Gas comburenti · Gas sotto pressione · Liquidi infiammabili · Solidi infiammabili · Sostanze e miscele autoreattive · Liquidi piroforici · Solidi piroforici · Sostanze e miscele autoriscaldanti · Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua · Liquidi comburenti · Solidi comburenti · Perossidi organici · Sostanze o miscele corrosive per i metalli · Esplosivi desensibilizzati 	<ul style="list-style-type: none"> non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile non applicabile

10 Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.2 Stabilità chimica
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Stabile in condizioni di conservazione specificate.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Reazioni con ossidanti.
- 10.4 Condizioni da evitare Evitare le alte temperature e la luce diretta del sole.
- 10.5 Materiali incompatibili:
 - Ossidante
 - agente riducente
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:
 - In caso di incendio si possono formare prodotti di decomposizione pericolosi.
 - Monossido di carbonio
 - Anidride carbonica
 - Ossidi di azoto (NOx)

(continua a pagina 6) IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

Denominazione commerciale: P 6

(Segue da pagina 5)

11 Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

CAS: 111-42-2 2,2'-iminodietanolo

Orale	LD50	1.600 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	12.200 mg/kg (rabbit)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

12 Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** La bioaccumulazione è improbabile.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

13 considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Smaltire secondo i regolamenti ufficiali.
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

12 01 15 fanghi di lavorazione, diversi da quelli di cui alla voce 12 01 14

- **Imballaggi non puliti:**
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

IT
(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

Denominazione commerciale: P 6

(Segue da pagina 6)

14 Informazioni sul trasporto

- 14.1 Numero ONU o numero ID
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA
· Classe non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio
· ADR/RID, IMDG, IATA non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente Non applicabile.
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non applicabile.
- 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO Non applicabile.
- UN "Model Regulation": non applicabile

15 informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Direttiva 2012/18/UE
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 3
- Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II
Nessuno dei componenti è contenuto.
- REGOLAMENTO (UE) 2019/1148
- Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)
Nessuno dei componenti è contenuto.
- Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE
Nessuno dei componenti è contenuto.
- Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe
Nessuno dei componenti è contenuto.
- Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi
Nessuno dei componenti è contenuto.
- Disposizioni nazionali:
- Istruzione tecnica aria:

Classe	quota in %
NC	4,0
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

- I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.
La presente scheda di sicurezza è conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006, Articolo 31 quale modificato dal regolamento (UE) 2020/878.
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2024

Numero versione 3 (sostituisce la versione 2)

Revisione: 17.01.2024

Denominazione commerciale: P 6

(Segue da pagina 7)

- **Scheda rilasciata da:** Reparto di sicurezza del prodotto
- **Interlocutore:** Nadine Waltenberger
- **Data della versione precedente:** 06.12.2021
- **Numero di versione della versione precedente:** 2
- **Abbreviazioni e acronimi:**
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
 - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT